

十二月零售業指數
價值數量均有增加

據政府統計處發表的臨時統計結果顯示，一九八三年十二月份零售業的零售價值估計為五十四億零二百萬元。一九八三年十二月的全盤零售價值指數為一五九，與一九八三年十一月的指數比較，上升十點或百分之七，而與一九八二年十二月比較，則上升十九點或百分之十四。

此外，一九八三年十二月的全盤零售量指數為一一三，比一九八三年十一月上升七點或百分之七，與一九八二年十二月比較，則上升一點或百分之一。

與一九八三年十一月比較，衣着、鞋類及有關產品與燃料的零售價值與銷售量分別增加百分之十一及百分之三。食品、酒類及煙草的零售價值上升百分之九。耐用消費品的零售價值上升百分之七，其他消費品上升百分之五。以上三項消費品的銷售量分別上升百分之十、百分之六及百分之四。

與一九八二年十二月比較，今年十二月以零售價值而言，耐用消費品上升百分之十九，燃料上升百分之十七，食品、酒類及煙草一項上升百分之十四，其他消費品上升百分之十二，而衣着、鞋類及有關產品一項則上升百分之九。

在零售量方面，耐用消費品增加百分之三，食品、酒類及煙草一項與燃料各增加百分之二，而其他消費品增加百分之一；但衣著、鞋類及有關產品一項下降百分之二。

按選定行業分析，百貨商店、超級市場與汽車業在零售價值和銷量方面，較諸一九八三年十一月，皆有顯著增加。與一九八二年十二月比較，超級市場業的零售價值有顯著增加，相對上零售量的增幅則較小。百貨商店業的零售價值亦有增長，但銷量則輕微下降。汽車業的零售價值上升但銷量則溫和下降。

表一顯示全盤零售統計一九八三年十一月的修訂數字和一九八三年十二月的臨時數字。表二顯示主要行業類別及選定行業（有關主要行業類別的一部份）的零售價值指數及銷量指數。平均每月零售指數以一九八〇年計為一百。一九八三年十二月的統計結果與一九八三年十一月及一九八二年十二月的統計數字比較，亦在表內列出。

有關此項統計結果，可向統計處批發及零售業統計科查詢，電話：三一七二一六〇二四。

表一：零售總值

一九八三年十二月零售總值（臨時數字）：五四〇二（百萬元）

一九八三年十一月零售總值（經修訂數字）：五〇六〇（百萬元）

表二：一九八三年十一月及十二月零售價值及零售量指數
(一九八〇年每月平均指數=100)

項 目	零售指數	一九八三年	一九八三年	一九八三年十二月與		一九八三年十二月與	
		十一月	十二月	一九八三年十一月比較		一九八二年十二月比較	
		(經修訂數字)	(臨時數字)	(點)	(百分率)	(點)	(百分率)
(一) 所有零售行業	零售價值	149	159	10	7	19	14
	零售量	106	113	7	7	1	1
(二) 以主要行業類別計							
食品、酒類及煙草	零售價值	149	163	14	9	20	14
	零售量	99	109	10	10	2	2
燃 料	零售價值	192	197	5	3	29	17
	零售量	122	126	4	3	3	2
衣著、鞋類及有關產品	零售價值	168	187	19	11	15	9
	零售量	117	130	13	11	-3	-2
耐用消費品	零售價值	122	130	8	7	21	19
	零售量	93	99	6	6	3	3
其他消費品	零售價值	154	161	7	5	17	12
	零售量	112	117	5	4	1	1
(三) 以選定行業計							
超級市場	零售價值	215	253	38	18	61	32
	零售量	136	159	23	17	12	8
汽 車	零售價值	51	60	9	18	5	9
	零售量	32	37	5	16	-3	-8
百貨商店	零售價值	153	188	35	23	15	9
	零售量	112	137	25	22	-3	-2

備註：食品、酒類及煙草一項包括超級市場。
耐用消費品一項包括汽車。
其他消費品一項包括百貨商店。

新界學生盆栽比賽展覽
明日荃灣官立中學舉行

一九八四年度新界學生盆栽比賽，全部四百多盆參賽作品，將由明日（星期五）下午開始，在荃灣官立中學公開展出，歡迎市民參觀。

盆栽比賽及展覽會是由清潔香港委員會轄下之美化工作小組、教育署及新界市政署聯合主辦，並由新界扶輪社贊助。

美化工作小組主席溫漢璋，今日在荃灣官立中學欣賞盆栽比賽之作品時表示，舉辦今次比賽之主要目的，在加深學生對盆栽的認識，從而激發他們對美化環境的意念，積極動手參予美化工作，改善全港新界居住環境。

在明日開始展出的盆栽，全部均為中學及小學組十四項比賽的參賽作品。參賽的盆栽分為七項，包括非洲紫羅蘭、時花、仙人掌、菊花、羊齒類植物、賞葉植物及肉質植物。此外，中學組更加設一項插花藝術比賽。參賽的學校有五十一間。

溫漢璋指出今次參賽者異常踴躍，尤其是小學生，情況令人鼓舞。

今日陪同溫氏前往巡視者，尚有美化小組秘書葛約翰，新界市政署園藝事務參事馬民昭及教育署高級督學劉澤斌。

盆栽比賽評判團成員，除溫漢璋及馬民昭外，尚有教育署督學陳煜源、漁農處自然護理主任（訓練）梁家樂及園藝專家徐聲祥等。評選工作將於明日上午進行。

視聽器材使用法研習班
現邀請各中學教師參加

教育署視聽教育組將於四月至六月期間，爲中學教師舉辦多次內容相同之普通視聽器材使用法研習班。

研習班之目的，爲使中學教師熟習校內各種普通視聽器材之基本操作及維修方法，包括電影放映機、幻燈片放映機、高映機及循環卡式電影放映機等。

此等研習班將於本年四月五日至六月八日間，假香港銅鑼灣希慎道利園大廈四樓教育署舉行。

由於設備所限，每校只可提名一位教師參加其中一次研習班，申請書以「先到先得」原則辦理。

各中學校長如欲提名教師參加，可於三月十六日前，向教育署視聽教育組高級督學報名，地址爲香港銅鑼灣希慎道利園大廈四樓。

有關研習班之查詢，可致電該組（五十八三九二三五九）。

屯門元朗食水供應量將增加

虎地屯門濾水廠擴建工程將於明天（星期五）展開，以增加該廠的濾水量。

水務署批出一份價值一千七百六十萬元合約予金門（香港）有限公司，進行有關工程，使該濾水廠濾水量每日增加十五萬立方米，即達二十七萬三千立方米。

合約工程為第五期擴建之土木工程，需時約二十一個月完成。

由於屯門及元朗區人口在未來數年將會增加，故需要增加該濾水廠之處理量。

合約由水務署總工程師李根章及金門（香港）有限公司董事長莫大衛簽署。

編輯注意：水務署批出屯門濾水廠擴建工程合約圖片一幅，經由政府新聞處傳真機發出。

東區敬老聯歡大會明日舉行

東區康樂體育促進會將於明日（星期五）舉行敬老聯歡大會，招待超過一千二百名老人。

該項活動旨在發揚傳統的敬老精神，參加者年齡全部在六十五歲或以上，主要是東區居民。該會除透過區內十個分區委員會及其他社團邀請區內老人參加外，亦招待其他地區的老人。

當晚除晚宴外，尚有豐富娛樂節目，包括粵曲演唱、並由參加者與其他團體表演遊藝節目助興。

此外，最高齡的三位參加者亦將各獲贈金牌一面。

東區政務專員呂孝端及東區康樂體育促進會會長蕭明將為大會主禮及頒發紀念品予參加者。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

東區敬老聯歡大會將於明日（星期五）下午六時三十分在北角英皇道四三六號新城酒樓舉行，歡迎派員訪購。

元朗及南區區議會明舉行會議 討論進一步發展地方行政建議

元朗及南區區議員將於明日（星期五）在區議會會議上，討論進一步發展地方行政的建議。

元朗區議會於上午十時舉行。議員亦會討論錦田、流浮山、新田及大棠優先遊樂用地的草擬藍圖。

議程其他項目包括注射荷爾蒙雞隻的問題，和地區管理委員會及元朗區撲滅罪行委員會的工作進度報告。

在下午，南區區議會將討論一系列建議，以幫助解決與赤柱東灣水上活動有關的問題。

這些問題的起因，是游泳、划艇及波浪風帆這三項不同類型的水上活動，在淺水海灘進行時，彼此之間會有衝突。

各議員亦會討論一九八四年的南區策略及一九八四／八五年度南區區議會財政預算。

編輯注意：

歡迎派員訪攝明日（星期五）舉行的兩個區議會會議：

（一）元朗區議會會議將於上午十時在元朗政務處大廈五樓會議室舉行。

（二）南區區議會會議將於下午二時三十分在香港仔中心美豐閣三樓南區政務處會議室舉行。

接載新聞界的政府車將於上午九時正在九龍公眾碼頭開出，前往元朗。

紅棉路支路繼續封閉

運輸署宣佈：由紅棉路通往聖約瑟堂附近停車場之支路，將繼續封閉四十天，以便在花園道進行路面擴闊工程。

封閉期間，擬前往停車場之車輛須改經堅尼地道，並准由堅尼地道西行右轉駛入通往停車場之支路。

連續四個月最乾旱紀錄

根據皇家香港天文台今日發表之上月份天氣概況報告顯示，去年十一月至本年二月的四個月，是紀錄上任何連續的四個月最乾旱的一段期間。

該段期間所錄得的雨量爲十三點六毫米；二月份錄得的雨量爲二點七毫米，僅爲正常雨量百分之六。

二月份的天气較正常清涼。由於一股冬季季候風於二月五日吹至，氣溫逐漸下降至二月七日上午錄得之最低溫度攝氏七度。

在同一個上午，大帽山及大老山分別錄得攝氏零下二度及攝氏零度。

月內亦較正常多雲及間中有毛毛雨和微雨。二月十七日上午有薄霧形成，但薄霧於是日傍晚一股微弱冬季季候風到達時消散。

二月二十二日廣泛有濃霧形成，以致在翌晨，香港國際機場的視野降至三百米，而橫瀾島的視野亦降至一百米。結果，有九班來港航機須改飛他處，若干渡輪服務亦暫停。

濃霧於二月二十四日早上消散。

二月二十三日下午天氣轉為陽光普照，最高氣溫攝氏二十四點八度，為全月錄得之最高氣溫。

一股冬季季候風於二月廿八日傍晚吹至，若干地區吹強勁北風，氣溫於翌日早上降至低於攝氏十度。

月內並無熱帶氣旋於北太平洋西部及南中國海上空形成。

天文台於二月六日至八日均有發出霜凍警告。

二月份內共有十二日發出黃色火災危險警告訊號，計為二月二日至六日、十二日、十三日、十八日、十九日及二十五至二十七日。

紅色火災危險警告訊號則於二月六日至九日及二月二十九日發出。

該月份懸掛訊號詳情如下：

天氣系統

訊號

懸掛之日期及時間

除下之日期及時間

冬季季候風

強烈季候風

二月五日下午
十一時

二月六日下午
一時四十分

冬季季候風

強烈季候風

二月六日下午
九時三十分

二月七日上午
九時零五分

冬季季候風

強烈季候風

二月十七日下午
九時零五分

二月十八日上午
五時三十分

冬季季候風

強烈季候風

二月廿八日上午
二時

二月廿八日上午
十時零五分

冬季季候風

強烈季候風

二月廿八日下午
八時十五分

二月廿九日上午
六時

有關該月份天氣數字及與正常數字的差異如下：

二月份紀錄

與正常比較

陽光	五十三點六小時	少五十五點一小時
雨量	二點七毫米	少三十九點二毫米
雲量	百分之八十七	多百分之十六
相對濕度	百分之七十六	低百分之二
平均最高氣溫	攝氏十六點八度	低攝氏二點零度
平均氣溫	攝氏十四點五度	低攝氏一點四度
平均最低氣溫	攝氏十二點八度	低攝氏零點九度
平均露點	攝氏十點一度	低攝氏一點六度
總蒸發量	七十九點六毫米	低五點二毫米

二月份最高氣溫為攝氏廿四點八度，在二月廿三日錄得；而最低氣溫則為攝氏七點零度，於二月七日錄得。

署理律政司談婦女法例

署理律政司黎守律今日（星期四）稱，雖然過往平等之處大致已告消除，但有關婦女的法律中若干問題仍需再作研究。

他說，此等問題包括虐待婦女，私生子女父職確認及離婚等。

黎氏在九龍崇德社午餐會上致詞時說：「現行的法律仍需繼續發展，而其他有關婦女法例的事項亦需再加改良。」

黎氏透露，有關虐待婦女的法例，補救辦法有二，即自助及由法律提出補救。

在法律方面，他指出第一個補救方法是向警方投訴，希望警方能向其丈夫提出刑事起訴。

黎氏說：「但困難是，警方正如我們一樣，可能不願干預大眾都傾向視為家庭糾紛的事件。」

若然，有關婦女則只能以毆打為理由提出私人起訴或民事訴訟。

黎氏指出，這等訴訟費用昂貴，曠日持久，效果亦維持不長久。

另一個補救方法則是向法庭申請禁制令。

但黎氏指出，只有那些事前已向法庭提出離婚或分居訴訟的妻子，才可申請禁制令。

他說：「大部份妻子所要求的並非什麼激烈措施，只是希望遏止家庭暴力而已。」

他指出，英國一九六七年婚姻家庭法和一九七六年家庭暴力及婚姻訴訟法的綜合效果，使一名妻子可向法庭申請三類命令。

其一是無論妻子是否有合法業權，仍可以佔用有關房屋；其二，不論犯事的丈夫是否擁有該物業，亦可以不准他入內；其三，縱使並未進行婚姻訴訟，仍可禁止犯事的丈夫騷擾妻子或家中子女。

黎氏說：「明顯地這些都是非常有效的補救措施，並可提供一個長遠的解決辦法。」

他認為目前應要慎重考慮採取此等措施。

他表示，律政署對此已考慮過，亦研究過其影響，而該問題現應由其他有關之政府決策科進行研究。

黎守律又談及私生子女父職鑑定的訴訟。他解釋這是未婚母親或懷孕婦女可以採取對付該私生子父親的行動。

這項程序之目標是要求法庭判定有關男子為私生子女的父親，並命令他支付孩子的生活費。現行法例規定最高款額為每週五百元。

黎氏認為所規定款額實不足夠，此項限額應予取消。他表示當局已着手代之以新條文，使到法庭可以根據有關父母的入息判定合理的款額。

在離婚法例方面，黎守律指出最近有一項發展，關乎到婚姻訴訟條例內有關在結婚頭三年內提出離婚聲請的限制。

由於英國的先例，此項限制規定，只有在產生極度痛苦或是對方極端墮落的情況下，方可在此段期間提出聲請。

黎氏指出，英國法律委員會最近對現時的限制是否對社會有裨益表示置疑，且認為應對在婚姻早期提出離異保留限制，並建議應實行在締婚後一年內完全不准提出聲請，以代替目前的限制。

他說：「或者本港亦應研究此事，目前當局正考慮此事項是否適宜交法律改革委員會研究。」

東區醫院工程快將進行

東區醫院所有地盤試驗及調查工作已告完成，整理地盤工程應可於本年下半年開始。

其後，打樁及建築工程將可於明年中進行。

醫務衛生署署長唐嘉良醫生今日在財務委員會公開研究一九八四至八五年度開支預算草案特別會議上說，該項工程計劃最初於一九八一年列入工務計劃內，於翌年四月提升為乙類工程。

到一九八三年八月，該項工程再提升為甲乙類工程。三個月後，工務工程優先次序委員會接納應於今年稍後將該計劃之地盤整理工程提升為甲類，以便工程得以展開。

唐氏說：「此項工程之提升，最後決定當然要由財務委員會之工務小組委員會作出。」

醫務衛生署長談醫院病床使用率

醫務衛生署長唐嘉良醫生今日（星期四）稱，影響一些補助醫院病床使用率的一個主要因素是病人喜歡選擇若干醫院。

他解釋，另一個因素是根據疾病形式改變而提供的服務的性質。

唐氏是在財務委員會會議上以書面答覆問題時，作以上表示。該問題問及阻礙補助醫院如香港佛教醫院、雅麗氏何妙齡那打素醫院及東華三院改善病床使用率的因素，因為改善使用率可以舒緩政府醫院的壓力。

然而，唐氏說，在若干事例中，正採取措施把使用率低的病床，重新分配予需求較大的專科使用，如在香港佛教醫院與廣華醫院者然。

他說，另一項措施為把若干病房改作其他用途，如在根德公爵夫人兒童醫院者然。

唐氏並解釋，一般而言，除基督教聯合醫院、明愛醫院和廣華醫院外，補助醫院是地區醫院，其設計並非在於處理十分急性的病症。十分急性的病症需要在政府區域醫院的專門設施處理。

他說：「這樣一來，在補助醫院之中，病床使用率彼此不同。

「在本人剛才提及的三間補助醫院中，病床使用率由百分之七十五至百分之九十不等。這些使用率都被認為相當令人滿意。」